



Acerca de este libro

Esta es una copia digital de un libro que, durante generaciones, se ha conservado en las estanterías de una biblioteca, hasta que Google ha decidido escanearlo como parte de un proyecto que pretende que sea posible descubrir en línea libros de todo el mundo.

Ha sobrevivido tantos años como para que los derechos de autor hayan expirado y el libro pase a ser de dominio público. El que un libro sea de dominio público significa que nunca ha estado protegido por derechos de autor, o bien que el período legal de estos derechos ya ha expirado. Es posible que una misma obra sea de dominio público en unos países y, sin embargo, no lo sea en otros. Los libros de dominio público son nuestras puertas hacia el pasado, suponen un patrimonio histórico, cultural y de conocimientos que, a menudo, resulta difícil de descubrir.

Todas las anotaciones, marcas y otras señales en los márgenes que estén presentes en el volumen original aparecerán también en este archivo como testimonio del largo viaje que el libro ha recorrido desde el editor hasta la biblioteca y, finalmente, hasta usted.

Normas de uso

Google se enorgullece de poder colaborar con distintas bibliotecas para digitalizar los materiales de dominio público a fin de hacerlos accesibles a todo el mundo. Los libros de dominio público son patrimonio de todos, nosotros somos sus humildes guardianes. No obstante, se trata de un trabajo caro. Por este motivo, y para poder ofrecer este recurso, hemos tomado medidas para evitar que se produzca un abuso por parte de terceros con fines comerciales, y hemos incluido restricciones técnicas sobre las solicitudes automatizadas.

Asimismo, le pedimos que:

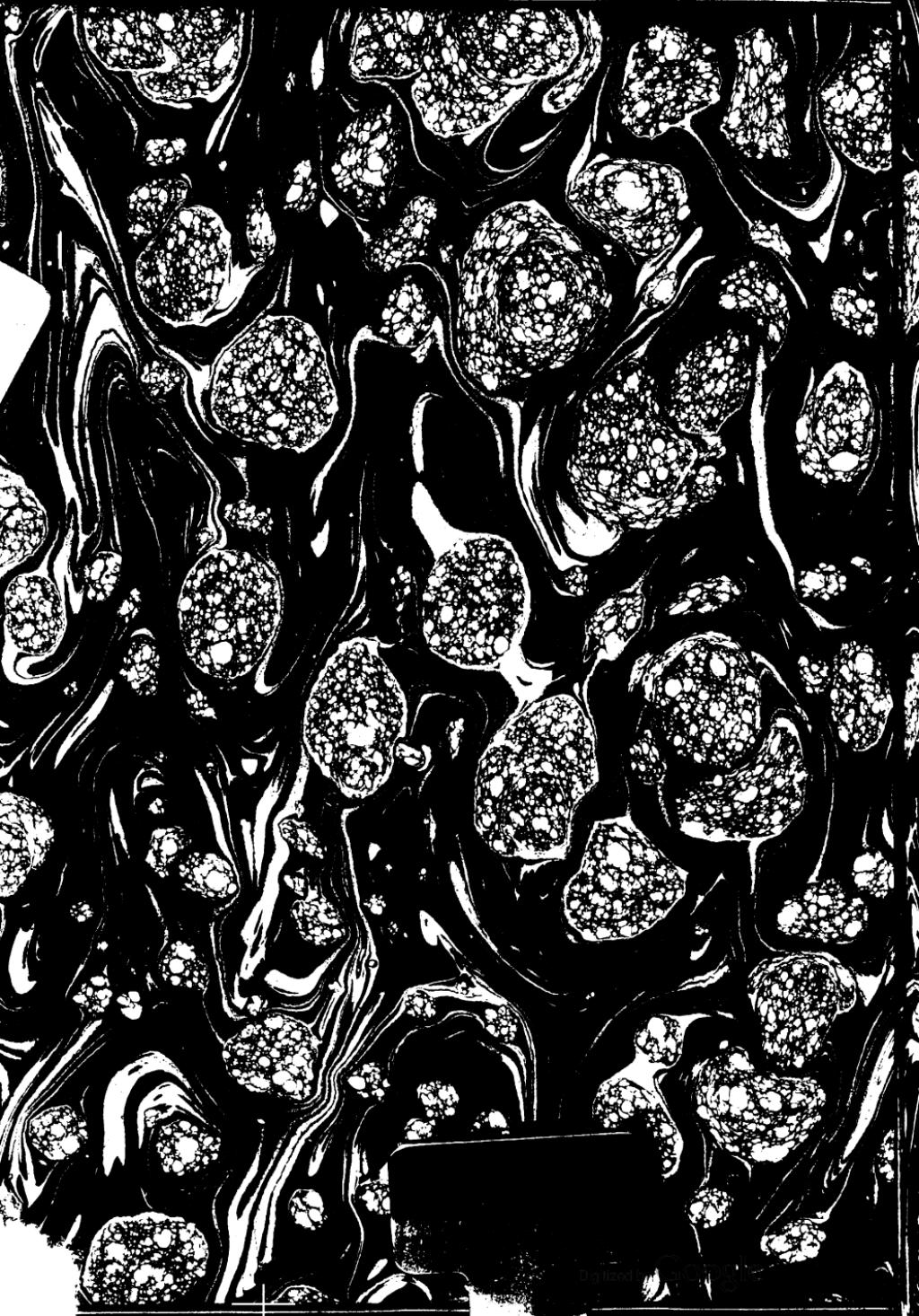
- + *Haga un uso exclusivamente no comercial de estos archivos* Hemos diseñado la Búsqueda de libros de Google para el uso de particulares; como tal, le pedimos que utilice estos archivos con fines personales, y no comerciales.
- + *No envíe solicitudes automatizadas* Por favor, no envíe solicitudes automatizadas de ningún tipo al sistema de Google. Si está llevando a cabo una investigación sobre traducción automática, reconocimiento óptico de caracteres u otros campos para los que resulte útil disfrutar de acceso a una gran cantidad de texto, por favor, envíenos un mensaje. Fomentamos el uso de materiales de dominio público con estos propósitos y seguro que podremos ayudarle.
- + *Conserve la atribución* La filigrana de Google que verá en todos los archivos es fundamental para informar a los usuarios sobre este proyecto y ayudarles a encontrar materiales adicionales en la Búsqueda de libros de Google. Por favor, no la elimine.
- + *Manténgase siempre dentro de la legalidad* Sea cual sea el uso que haga de estos materiales, recuerde que es responsable de asegurarse de que todo lo que hace es legal. No dé por sentado que, por el hecho de que una obra se considere de dominio público para los usuarios de los Estados Unidos, lo será también para los usuarios de otros países. La legislación sobre derechos de autor varía de un país a otro, y no podemos facilitar información sobre si está permitido un uso específico de algún libro. Por favor, no suponga que la aparición de un libro en nuestro programa significa que se puede utilizar de igual manera en todo el mundo. La responsabilidad ante la infracción de los derechos de autor puede ser muy grave.

Acerca de la Búsqueda de libros de Google

El objetivo de Google consiste en organizar información procedente de todo el mundo y hacerla accesible y útil de forma universal. El programa de Búsqueda de libros de Google ayuda a los lectores a descubrir los libros de todo el mundo a la vez que ayuda a autores y editores a llegar a nuevas audiencias. Podrá realizar búsquedas en el texto completo de este libro en la web, en la página <http://books.google.com>

1323

a. 10





£2.12.6

2

1323 a 10

RELACION

VERDADERA, Y CARTA
nneua de vn traslado cambiado
del brasil, por vn Artillero de su
Magestad, llamado Bernardo
Meñoz, a vn hijo suyo: dandole
cuenta de vna grande victoria
que las Armas Catolicas han oca-
nico sin pensar, en el sitio de el
Brasil, a 29. de Nouiembre
de el año de 1538. y fue
desta manera.



STANDO descuydados los Solda-
dos, a los 27. dedicho mes llegó vna
carabela de auiso a vna centinela, y
le dixo que a 53 millas de la dicha
plazcaavia descubierto 396 nauios de
Olan-

Olandeses, que traián socorro a Pernambuco, plaza de el Olandes y que el pensamiento que tenian, que no le podía el saber: y como nosotros estámos en esta tierra con continua guerra con los Olandeses, mandó el señor Gobernador prevenir todos los instrumentos de guerra, como son mosqueteras, piezas, polvora, y municiones, dado orden a todos los soldados, que estuviesen alerta, para ver que intento tenian. Mas fue seruido questo Señor, que a los 30. de dicho mes, a siete millas descubrieron un naúel nubro, que venia cargado de cañas de azucar; y como viendo que venia solo, arancaron en su seguimiento los Olandeses, para cogerle: pero el naúel cargo con toda la brevedad que el viento le dio lugar, a ampararse de nuestra artilleria; y fue tanto el temor de los naúels, que se vñieron a meter debajo de nuestros naúels: y quando quisieron hacer su retirada, reconociendo que estauan en las manos de sus enemigos, fizieron su diligencia, y les fue tan mal, que de nuestra artilleria, por la delantera echaron siete naúels a pique, y los ocho cogimos: porque los cercaron por las espaldas tres naúels de la ciudad de Oporto, de personas particulares, y dos viras de Flamenkos, cargadas de ricas mercaderías, que como auian visto, y reconocido la grandeza y poderosa armada de el Olandes, que les tenia cogido el paño, subieron a echar anclas en el O



a este sitio. De los 14. que huyeron de los 29. fue tan
ta su desdicha, y desventura, que llegando a cosa de
seventa y ocho millas de este sitio, venian tres nauios
de tratantes Lusitanos, y entre ellos un Capitan ha-
mado Vicente Caldota, y traia 322. personas en los
tres nauios, y en cada nauio 14. piezas por vanda;
y como vi que los 14. nauios de Olandeses se le-
vian puesto al passo, pasò a darles bateria, apiman-
do toda su gente con el nombre de el glorioso San-
tiago, a los 4. de Diciembre, dia de la gloriosa Santa
Barbara, a las 8. de la mañana, empeço a dar su bate-
ria, y fue Dios teruido que ninguno se escapasse; por
que todos se hicieron pedaços los ynos con los o-
tros, y no quedò persona de ellos, sino es solamen-
te algunos soldados viejos de el Olandes, que se es-
caparò en cinco bateles. Y esto se sabe por muy cier-
to: porque assi lo escriuieron al señor Gouernador
los 3. nauios de Lusitanos. Murieron treinta y siete
personas en la refriega que tuuimos nosotros en es-
te sitio: tenemos prisioneros 85. Olandeses: de los
muertos, y heridos 124. mas 48. piezas de artilleria;
treinta pipas de harina, 180. barriles de manteca;
mucho vino, y azeьте; 500. sacas de cumaque; mu-
chas balas, y polbora; grande cantidad de moneda.
Esperamos que el año de 1639. ha de tener España
grandes victorias: y por acà ya lo echamos de ver
en estas dos que auemos tenido. Tien grande te-
mor

mor en Pernambuco el Olandes, a vna grande ar-
mada, que dizen que yrà sobre ellos, de el Reyno de
Portugal. No ay otra cosa de que auisar, N. S. &c.
En el Brasil, a 3 de Diciembre, de 1638.

Bernardo de Múoz.

Con licencia, en Madrid, por Antonia Duplafre.

Año 1639.







